

tabulazio

ga tabulación

in tabulation

tamaina hoberen

ga tamaño óptimo

in optimal size

tamainaren proportzioko hautespén

ga selección proporcional al tamaño

in selection with probability proportional to size

tarte-eskala

ga escala de intervalos

in interval scale

taula anizkoitzak

ga tablas múltiples

in multiple tables

taula gurutzatuak

ga tablas cruzadas

in two way classification table

taula itsatsiak

ga tablas yuxtapuestas

in juxtaposed tables

test ausazkotu

ga test aleatorizado

in randomized test

test parametriko

ga test paramétrico

in parametric test

testaren ahalmen

ga potencia de un test

in power of a test

tipifikazio

- ga tipificación
- in standardization

Turismo-establezimendu hartzaileak

Jarduera nagusizat pertsonen ostatu eta atsedeneko zerbitzuak eskaintzea duten establezimenduak, legez horretarako erregistratuak. Turismo-jarduerarekin zerikusia duten beste zerbitzu osagarri batzuk dituzte batzuetan, hala nola otordu-zerbitzuak eta/edo edari-zerbitzuak.

- ga Establecimientos turísticos receptores

Establecimientos legalmente registrados para proporcionar como actividad principal servicios de alojamiento y descanso para las personas, servicios que pueden complementarse o no con otros relacionados con la actividad turística, tales como servicio de comidas y/o bebidas.

- in Tourist receiving establishments

Are legally registered establishments to promote as their main activity the services of accommodation and rest for people, services that may or may not be supplemented by others related to the tourist activity, such as a food and/or drinks service.

Txikizkako merkataritzaren indizea

Euskal Autonomia Erkidegoan, txikizkako merkataritza-sektoreko merkataritza- eta lan- egoeraren eboluzioa neurtzen duen zuzeneko adierazlea. Bi aldagaien portaerari buruzko analisis oinarritzen da: "salmentak" eta "personal okupatua". Hiru hilabetetik behin ateratzen dira indizeak bi kasuetan, eta Eustatek bere merkataritza sektoreko kontuetan erabiltzen dituen txikizkako merkataritzaren sailkapen sektorialen arabera aurkezten dira emaitzak.

- ga Índice de comercio minorista

Indicador directo de la evolución de la coyuntura comercial y laboral del sector Comercio minorista en la Comunidad Autónoma de Euskadi; se basa en el análisis del comportamiento de las dos variables sobre las que se recaba información: "ventas" y "personal ocupado". La periodicidad con que se obtienen los índices es trimestral en ambos casos y los resultados se presentan siguiendo las Clasificaciones Sectoriales del Comercio minorista utilizados por Eustat en sus Cuentas del Sector Comercio.

- in Retail trade index

The Retail Trade Index is a direct indicator of the development of the trade and labour situation of the Retail Trade sector in the Autonomous Community of Euskadi, and is based on the analysis of the performance of the two variables on which information is collected: "sales" and "personnel employed". The periodicity with which the indices are obtained is quarterly in both cases and the results are presented following the Retail Trade Sector Classifications used by Eustat in its Trade Sector accounts.